

叶西姆·纳扎尔
(YESIM NAZLAR):

大家上午好，下午好，晚上好。现在是世界协调时 2018 年 1 月 18 日星期四早上 6 点，欢迎大家参加本次 APRALO 月度电话会议。今天参加电话会议的有萨蒂什·巴布 (Satish Babu)、提贾尼·本·杰马 (Tijani Ben Jemaa)、谢丽尔·兰登-奥尔 (Cheryl Langdon-Orr)、阚凯力 (Kaili Kan)、莫琳·希亚德 (Maureen Hilyard)、弗拉迪默尔·斯万纳德兹 (Vladimer Svanadze)、斯瑞迪普·雷亚玛吉 (Shreedeeep Rayamajhi)、藤崎智宏 (Tomohiro Fujisaki)、薛虹 (Hong Xue)、阿迈尔·阿尔萨加夫 (Amal Al-Saqqaf)、阿里斯·伊纳希欧 (Aris Ignacio)、阿米尔·加尤姆 (Amir Qayyum) 和纳迪拉·阿拉杰 (Nadira Al-Araj)。

目前没有同事使用中文频道，很遗憾未能出席的有阿里·迈沙勒 (Ali Al-Meshal)、丽阿娜·加斯塔 (Lianna Galstyan)、弗德·巴杰瓦 (Fouad Bajwa) 和阿姆瑞塔·乔杜里 (Amrita Choudhury)。抱歉，有人刚刚更改了 AC 会议室布置。好的。一切恢复正常。

今天的工作人员有西尔维亚·维万科 (Silvia Vivanco) 和我本人叶西姆·纳扎尔。负责为本次会议提供中文口译服务的是曹蕾 (Ray Cao) 和杰西·多赫迪 (Jessie Doherty)，在我们开始之前，我想要提醒各位，请大家在发言前先介绍自己的姓名，这不仅是为了方便记录，也是为了我们的口译人员能更好地翻译。交给你了，萨蒂什。非常感谢。

注：下文是通过音频文件转换而成的文本文档。尽管文本记录稿基本准确，但某些情况下会因音频不清或语法修正而导致部分文本缺漏或有误。本文本的发布旨在作为原音频文件的补充资料，不得视其为权威记录。

萨蒂什·巴布:

非常感谢，叶西姆。我是萨蒂什。大家好，欢迎参加 2018 年第一场电话会议。希望大家都已从假期中恢复过来，我在此祝愿各位 2018 年硕果累累。出于各种原因，有几位关键人物缺席了今天的会议。我们周围还有多项活动在同时进行。因此，在讨论今天的议程时，我们也将指出这些活动的重点。

由于埃文 (Evan) 缺席了今天的会议，因此我将代表会员渠道发言。目前我们有一个 ALS 正在 ALAC 进行投票流程，即也门发展和交换技术组织，YODET 的投票将于 1 月 23 日截止。

我们的渠道中还有一个来自新国家的会员，也就是 ISOC 印尼雅加达分会。目前，我们的 ALS 中还没有来自印尼的会员，印尼是一个非常大的国家，所以我们很高兴能收到这份申请，我们的工作人员目前正在对其开展尽职调查。我们还有两位个人会员，他们的申请正在处理之中，希望能在下一场电话会议之前处理完成。

以上便是会员渠道的情况。下面我们进入剩下的议程。像往常一样，我们先开始政策更新。据我所知，霍莉 (Holly) 曾提到她有可能会延迟出席或缺席今天的会议，但我们有莫琳和凯力在场，当然还有谢丽尔。下面有请莫琳介绍一下 ALAC 政策更新。

莫琳·希亚德:

谢谢萨蒂什。我是莫琳。再次欢迎大家参加 2018 年第一场 APRALO 会议，我希望每一位都能参与其中，我们希望大家都能参与我们的政策、意见和建议部分，因为我们不[听不清]。这是我们成为一般会员成员的原因之一，这实际上也有助于 ALAC 就发表观点向 ICANN 社群发布声明做贡献。

有一点很重要，我们在阅览已收到的大量政策声明和意见并向大家建议如何参与时，我们还会强调一些大家今后可能希望参与的领域。同时也提醒大家，你们不需要针对每一个问题发表意见。只需挑选自己感兴趣的问题发表意见即可，比如你擅长或感兴趣的领域。大家可以自愿参与，针对某个特定的问题发表相关的意见或声明。

现在，我举个例子，实际上 ALAC 最近批准了两份声明。其中一份来自竞争、消费者信任和消费者选择审核小组，自这个特殊的审核小组成立以来，阚凯力便一直是其成员，据他所称，该小组于上周举行了第 66 次会议。这份声明说明了一些工作组需要的承诺类型，这尤其重要。

之后，霍莉在声明中表示，她和她的小组专注于一般会员团队认为与终端用户相关的两个领域，即域名停放和 DNS 滥用。这是报告草案的第二部分，我认为有三个问题，但霍莉认为我们终端用户特别感兴趣的有两个问题。

作为话题来看，这两个问题本身都属于非常大的话题，如果大家感兴趣，事实理应如此，因为对我们而言，它们就像是 DNS（域名领域）中的热门[听不清]，但如果需要了解更多信息，可以查阅实际报告。报告显然相当冗长。我虽未亲自拜读，但如我所说，它对于凯力和卡尔顿而言是一项漫长而艰难的工作，但他们定期向 ALAC 报告，使 ALAC 有机会真正为终端用户提供一些有意义的信息。

ALAC 刚刚批准的第二份声明可能与我们更加相关，因为该声明重点关注 CCWG 问责制，将多样性作为一个问题和话题。来自 ISOC 芬兰

的 ALAC 成员约尔奥·兰斯普罗已接手此项工作，并收集了整个社群的意见，而我必须要说的是，APRALO 为此贡献了不少意见。

例如，此份声明中的其中一条意见与 ICANN 如何专注于需要翻译的六种联合国语言有关，但还有许多人所使用的语言尚不为人所知，APRALO 完全认同这一统计数据。因此，这条意见指出，应适当平衡对其他语言的支持，并建议 ICANN 寻找各种方法满足母语非英语的人士的需求。

有点令人失望的是，声明中并未提供更多意见。我认为，声明中提供的意见的确涵盖了一些对我们而言十分重要的问题，尤其是对 APRALO 而言十分重要的问题，我们得到的建议是，虽然字幕在会议中的使用已更加广泛，但我们应继续使用字幕，并在书面材料中使用更多的视觉内容。我们得到的建议就是这些。

接下来我们进入第二部分，也就是了解一下我们可以怎样参与其中一些意见，以及这些意见的进展如何。当然，此流程需要一位负责人来拟定声明草案，然后征集大家对该草案的意见，一段时间之后，这些意见才能真正成为最终意见，其中许多有益的意见将被整理纳入最终声明中，之后则由 ALAC 进行投票，最后再发放给收集这些意见的六位成员。

那么现在，我们获得了一份声明草案，该草案专注于 ICANN 会议战略，也就是针对 ICANN 会议提议的渐进式更改。如果大家通过 ICANN 会议参加过一年中的两次会议，那么便会注意到这些会议各不相同。它们在会议时长和基本结构方面均有所不同。我们收到的建议是，会议可能需要做出一些更改。有哪些好的方面？哪些方面可以保持？哪些方面需要改变？

因此，如果大家参加过这些会议中的任何一种，那么不妨浏览一下这项战略，并根据自己的具体参会经历发表意见。

该声明专注于 ICANN 监察官办公室，这是一个较为局部的主题，在为讨论此问题而举行的会议上，我们收到了一些十分有趣的意见。例如，其中一条有趣的意见便是，为了使监察官保持客观性，他们不得与其他 ICANN 成员交往。此外，ALAC 在 ALAC 声明中发表的建
议表明，监察官的社群政策制定没有被视为一种衡量其整体表现的适当方式。

所以，这点需要提出意见的人注意。非常感谢大家，我们获得了一些有用的信息，我们将继续交给 ALAC 进行投票。

下一个话题是管辖权。现在，我不得不承认，实际上这个话题我不太熟悉。法律方面的事不属于我的专业范畴，但对你们当中的一些人而言，则可能正中下怀，因此，大家或许可以[听不清]该工作组编制的这份相当有分量的报告，其声明也十分冗长。

该声明在六位成员的努力下编制完成，因此，他们对此问题的所有观点均已纳入声明中，但该声明确实向大家展示了我们期望涵盖的不同话题的变化性与多样性，不过大家不必针对所有问题发表意见。只需对自己感兴趣的问题发表意见即可。

最后是一项建议，旨在改善 ICANN 的员工问责制，这实际上是我的职责。这份报告实际上相当简短，但同时，它也真正包含了一些与 APRALO 及 ALAC 内的区域组织密切相关的问题，此外，它还专门针对 ICANN，指出 ICANN 如何能够提高其员工对成员社群的效率和责任，当然，这些社群也包括一般会员。

那么，我们的声明则集中于我们所支持的两条重要建议，其中一条建议与 ICANN 员工问责机制的可见性和透明度有关，也就是，ICANN 需要通过网络采取各种方式支持员工问责制，以便所有人都明确这些预期。

此外，我们还十分清楚这一事实：为了满足绩效预期，我们还需要对员工进行充分和适当的培训。但我们深信，工作组建议的成功实施取决于 ICANN 组织本身如何真正执行这些建议。

至于之后的其他声明，有时 ALAC 会讨论收到的所有声明，而有时他们决定，我们无需针对某些问题拟定声明，因为这些问题实际上并不会影响域名系统本身的终端用户，它们更多的是组织问题。因此，其实我们跳过了一些问题。

第六点，也就是即将开展的公众意见征询。这是一项新的议程，增加此议程的目的在于向大家说明未来数月内即将开展的公众意见征询。请大家仔细阅读并发表意见。

我还想说明的一个事实是：在近期的领导团队讨论中，我们一致同意，我们可能不会针对注册管理机构协议续约发表意见。此类协议就好像是注册管理机构与 ICANN 之间订立的合同协议，因此不属于我们的讨论范畴。此外，还应注意以下事实：竞争、消费者信任和消费者选择审核小组的最终报告将于 2 月发布，由于我们已就这两份草案发表了意见，因此，让我们静待最终报告的内容揭晓，这一定会十分有趣。

我想我要讲的就是这些。凯力，对于审核小组，你还有什么要补充的吗[听不清]？

阚凯力:

谢谢莫琳。关于竞争、消费者信任和消费者选择审核小组，莫琳刚刚已经介绍得差不多了。目前的进展是，审核小组正在努力完成最终报告，所有的安排已于去年 8 月结束，所以现在看来，报告似乎是要推迟发布了。

希望这与讨论和决定从社群处收集的一些建议有关，以及由于时间限制，那么，[听不清]一些决定无法一致通过，那么少数人的意见[听不清]。然而，当前的建议已于上个月讨论完毕，这些建议与作为最终消费者用户的大家更加相关。我强烈建议整个社群都去看一看。

此外，去年 12 月[听不清]的网络研讨会在时间上也对我们地区十分不利，不过研讨会保留了录音，也公开了文稿，大家不妨去听一听、看一看。好的，就是这样。谢谢。

萨蒂什·巴布:

谢谢莫琳和凯力带来的政策更新。谢丽尔，你有什么想补充的吗？

谢丽尔·兰登-奥尔:

我简单说几句，我的孙女在旁边，所以可能会有一些噪音。大家好，我是谢丽尔·兰登-奥尔。我想就莫琳提到的内容补充几点，是关于监察官报告和员工问责制的。员工问责制负责人和监察官已在过去 24 小时碰过面，工作组已在过去 24 小时碰过面，至少监察官如此，我们当然查看了我們收到的所有建议，包括 ALAC 建议，因此，可以说我们已经进入下一阶段。

不过，有趣的是，莫琳提到我们收到了一些就社交发表的令人不安的意见，这些意见来自 GNSO 非商业利益相关方团体的部分成员。事实上，这些建议旨在促进我们采用一个完全外部的团体。在发布最终草案后，他们自己的许多成员也产生了类似的担忧，这些担忧印证了 ALAC 的意见。

所以，了解完整的流程十分重要，因为，举例来说，我认为 ALAC 到目前为止并未承认过我们担忧的一些问题来自社群的其他部分，而这些意见实际上在发布之前便已被撤回。因此，务必掌控全局。谢谢。

萨蒂什·巴布：

谢谢，谢丽尔。关于监察官和这个社交问题的这一点的确很有趣。很有意思。大家对政策更新还有其他问题或意见吗？

我没看到谁举手。现在我们要进入第四项议程。本议程与 APRALO 目前正在开展的一些活动有关。第一项是我们在大会期间决定编制的 APRALO 新闻简报。阿姆瑞塔自愿接手此项任务，但她今天将前往尼泊尔参加一项互联网治理活动，因此，下面请西尔维亚为我们介绍 APRALO 新闻简报的最新进展。交给你了，西尔维亚。

西尔维亚·维万科：

谢谢萨蒂什。好的。阿姆瑞塔十分乐意负责新闻简报的整理，她已经构思好了简报的结构，我现在代表她向大家分享一下。新闻简报将包括 ICANN 当月的活动集锦。此外，简报还将包括 ALS 当月的活动简介、APRALO 领导寄语，以及一个名为“走进 ALS”的版块，她将邀请 ALS 每个月在此版块介绍一项活动。

而且，每逢重要日期的特殊月份，简报还将设置一个特殊版块，因此在 2 月，她计划专门为 APRALO 电话会议、SSAC 欧洲电话会议或下一届 ICANN 会议设置一个版块。她将发布一条简短的公告，邀请所有人出谋划策或提供图片，以便简报能在月底编制完成并如期发布。她将邀请大家在 1 月 27 日之前投稿。

新闻简报将于每个月的 5 日发布，因此下一期新闻简报将于 2 月 5 日发布。之后，在拥有初次经验、发布两期或三期新闻简报后，他们便能评估和适当更改格式或内容。那么，敬请期待阿姆瑞塔的邮件吧！谢谢萨蒂什。交给你了。

萨蒂什·巴布：

谢谢西尔维亚。我是萨蒂什。在经历了大会期间的历史项目后，我们现在意识到记录活动的必要性，尽管我们将在稍后的议程中讨论历史项目，但有一点十分有趣，即新闻简报本身也是一种记录形式，它有助于我们就社群、ALS 和个人会员及 APRALO 本身，以及我们正在执行的举措发表报告。将新闻简报作为一项记录流程也很有用。

现在，让我们有请今天的一位重要嘉宾，他叫提贾尼·本·杰马，他为了参加今天的会议起了个大早。提贾尼将向我们介绍 ALAC 的能力培养工作组，以及今年的后续工作。提贾尼，现在由你来讲。

提贾尼·本·杰马：

非常感谢你，萨蒂什。声音清楚吗？

萨蒂什·巴布： 是的，我们可以听到你。

提贾尼·本·杰马： 非常感谢你，萨蒂什。早上好。我这里还很早，但我知道[听不清]可能不一样。感谢邀请我来参加这次电话会议，给大家谈谈 2018 年的能力建设项目。

2018 年到来之前，工作组分析了 2017 年此项目的情况。我们从分析中总结出了两个要点，第一点是：4 月 26 日举行的网络研讨会参与人数最多，这次研讨会的讨论话题是关于一般会员组织和个人会员能如何为质量发展流程提供支持。

我们已将这一点纳入考虑范围。由于这次研讨会的话题不仅引起了强烈反响，而且或许还能作为一种工具，鼓励我们的社群成员参与政策制定流程，因此 2018 年我们也许会再举行一场这样的研讨会。第二个是一般会员社群的政策建议制定流程，情况一样。这可以确认一个趋势，即我们的社群成员对了解如何提供支持非常感兴趣。

我们从分析中总结出的第二个要点是参与情况 -- 通过深入分析参与情况，我们发现如果按地区排名，冠军是 APRALO，参与人数排最后一名的 RALO 是 EURALO。

其他三个 RALO 参与率相差无几，由于非洲地区的参与率排第二，而这两个地区的参与率又排在最前列，因此我们认为，亚太地区和非洲地区对能力建设的需求更高。我认为，我们或许也需要分析欧洲参与率不高的原因，我会与奥利维尔一起寻找这个问题的答案。

根据 ICANN 的经验，我们还开展了细分研究，结果显示，拥有五到十年 ICANN 工作经验的人对参加这些网络研讨会的兴趣最高，其次是拥有三至五年经验的人。

ICANN 工作经验不足一年的人参与兴趣最低，然后是拥有一至三年工作经验的人。这一现象发人深思，一方面可能是因为新员工的参与兴趣有限，另一方面也可能是因为我们没有考虑他们的选择。为此，我们在工作组内部进行了相关调查，讨论了许多话题，这为 2018 年的项目奠定了基础。

我们提到过，我们需要咨询成员的意见，包括 ALS 成员和个人会员，让他们有机会提出他们的首选话题。也许我们需要询问经验不是特别丰富的人员，因为工作组成员都是有经验的人士。这就是为什么我们请求大家提出你们在今年的首选话题的原因，截止日期是 2 月 10 日，所以我在此鼓励全体成员向我们提供你的首选话题。

这将对我們很有帮助。我们需要召集新人、ICANN 工作经验有限的人群来参加我们的网络研讨会，因为他们将能从我们的工作中获得最大益处。邀请各位向我们提供你的首选话题，这就是我想要讨论的主要问题。

下面我给大家分享一些消息。下一场网络研讨会将于 1 月 24 日下午 1 点举行，主题是数据保护：最终用户需要了解有关 GDPR 的哪些信息？第二场网络研讨会将于世界协调时 2 月 14 日晚上 9 点举行，主题是 ALAC 和 RALO 热点话题：为什么终端用户应当关注？我希望大家都能来参加这两场网络研讨会。

另一条重要信息是，从今年的第一场网络研讨会开始，我们将直接在 ICANN 学习中心平台上举行。但是有一个小问题，虽然不是很严重的问题，但是它和 Adobe Connect 一样。那就是，我们只有一个音频通道。所以我们会保留电话桥接，以便能在网络研讨会中使用多种语言。这就是我想说的，希望对大家有所帮助。非常感谢。

萨蒂什·巴布：

谢谢提贾尼为我们带来能力建设工作组方面的最新消息。我觉得这个机制对我们社群的能力建设非常有帮助，正如提贾尼所说，我们应该提出自己的热点话题和首要话题。

我还发现，GA 会议的确有一份热点话题列表，我们可以把这些话题交给提贾尼。其中一些话题已经讨论过，但是也有一些是新的。可以，提贾尼，请讲。

提贾尼·本·杰马：

谢谢。对于网络研讨会的热点话题，我们将邀请艾伦·格林伯格就一般会员或 ALAC 热议话题发表讲话，另外我们还将邀请所有已经开始讨论热点话题的 RALO 对热议话题发言。所以，网络研讨会上也会讨论你提出的热点话题。谢谢。

萨蒂什·巴布：

谢谢，提贾尼。这一点很有用。我看见聊天窗口里阿迈尔发了一条评论，他说我们需要向所有邮件联系人充分公开这些能力建设网络研讨会，包括英才计划学员和“下一代”计划成员，以便所有人都

能知道。请问提贾尼，除一般会员名单外，现在你将这些邮件联系人包含在内了吗？

提贾尼·本·杰马：

是的，非常感谢，萨蒂什。这一点我们也很重视。今后我们还会在所有社交媒体上投放网络研讨会的广告，使用“下一代”计划和英才计划学员名单的主意非常不错。非常感谢。

萨蒂什·巴布：

谢谢，提贾尼。大家还有问题要问提贾尼吗？没有人举手。我代表所有人向提贾尼说一声“谢谢”，感谢他能这么早起床参加会议。非常感谢，提贾尼。

议程中的下一个议项是，根据我们来自格鲁吉亚的成员拉多 (Lado) 增加的一项议题，以及领导团队和 APAC 经验分享会之间的一些讨论，我们有请拉多谈谈他为焦点小组增加的议题。请讲。[音频中断]

没有回应，拉多可能掉线了。他本来应该来开会的。他增加的议题是：我们应该组建一个数据安全焦点小组。拉多，你在线了吗？[音频中断]

没有，我听不见他讲话。他希望能在 APRALO 中组建一个数据安全和稳定工作组，他觉得这点对 APRALO 来说关系重大。在我们与领导团队讨论这一点时，霍莉指出 APAC 运营中心也提出了相似的话题。ICANN 的 APAC 运营中心也将之作为该地区的讨论话题之一。因此我们不妨结合看待这些举措，将拉多增加的议题与 APAC 运营

中心的举措合二为一。这是霍莉补充的议题。还有其他社群成员想要对此发表看法吗？[音频中断]

没有人发言，我想建议的是 -- 叶西姆告诉我拉多没有接通电话桥接，他可能掉线了。我后面会再次与拉多和霍莉以及领导团队讨论将这个议题与 APAC 运营中心的举措进行合并，以便能组建一个人数更多的工作组。APRALO 工作组和更广泛的亚太地区社群都可以加入这个流程。

下一个议项是 ALS 标准和期望。ALS 绩效一直是我們十分感兴趣和关注的事情。为推动这个议程的进度，ALAC 内部发起了一系列举措，同时这也是一般会员审核的结果。有请莫琳就 ALAC 标准和期望议程发言。

莫琳·希亚德：

谢谢萨蒂什。我是莫琳。我想提醒大家一点，我此前曾提出会成立一个由 APRALO 成员组成的小型工作组，就我们对 ALAC 标准和期望的看法发起讨论。

眼下我正在编制一份调查，完成后会分发给各位成员，请求你们针对将标准和预期作为 APRALO 讨论的概述提供反馈意见，同时鼓励大家思考我们应该如何提出建议，以便最大程度发挥现有和将来的 ALS 以及个人会员的潜力。

我现在正在编制这份调查。我猜测这份调查篇幅可能会很长，但如果可能的话，我会尽量让应答者能使用“是”或“否”作答。另外，我会在波多黎各会议举行前完成编制，以便能在该会议上作出相关报告，并与一般会员工作组达成一种认知，能在与[听不清]的

第一场会议上有内容可以讨论，从而理清起点。我刚刚算是提醒一下各位，不久后你们都会收到一份调查问卷。谢谢。

萨蒂什·巴布：

谢谢莫琳。这是一次很重要的调查，它会影响我们如何决定一般会员组织的优先事项，尤其是对于 ATLAS B 会议等活动。因此请务必配合我们，将你们的反馈发送给我们。

现在我们进入下一项议程，即 NomCom 审核小组的外展活动。NomCom 审核小组的工作仍在继续，小组的联合主席是谢丽尔，她来参加了今天的电话会议。目前 NomCom 审核小组已经编制了一份报告草案，眼下正在征询公众意见。有请纳迪拉就 NomCom 审核发言，纳迪拉的发言若有疏漏，烦请谢丽尔作补充说明。纳迪拉，请讲。

纳迪拉·阿拉杰：

大家好，我是纳迪拉。各位日安。谢谢萨蒂什。提名委员会审核工作组是 Analysis Group 的一个独立审核人，对，这就是他们的名称。这个工作组负责执行对 ICANN 提名委员会的审核。当下他们正在组织一次外展活动，目的是向 NomCom 分享他们的评估报告，并收集社群的反馈。

这份评估报告象征着自 2011 年起审核所有 NomCom 绩效的第一阶段。由于大家访问聊天窗口可能更容易，所以我把报告的链接放在窗口中，方便你们查阅。

我还想谈谈这次外展计划，因为可能已经有一部分人 -- APRALO 已经在宣传相关信息。关于这次外展的信函已经发送给 ICANN 所有的 SO 和 AC。从今天开始。世界协调时今天晚上 8 点将举行一场为一小时的网络研讨会，社群参会人员可以在会上直接发表看法。如需订座和获取拨号信息，请发送邮件到我放进聊天窗口中的这个邮箱。稍等。这样做也是为了大家能轻松访问。

此外，除了这个[听不清]信息，请务必尽快订座，以便获取拨号信息。请向我放在聊天窗口中的邮箱发送邮件。此外，我们还会举行另外两场公共网络研讨会。所有人都可以参加。举行时间分别是 1 月 25 日和 2 月 1 日，时间都是世界协调时晚上 8 点。不过，这两场研讨会可能都不适合我们所在地区的人员参加。我感觉 -- 这只是我的个人看法。

另外，这些网络研讨会可作为一种工具，让独立审核人可以征询社群成员的反馈意见和问题，但就我个人而言，我发现征询反馈的更高效方式是仔细审核评估报告，并在 2 日星期五之前通过 NomCom 审核小组电子邮件清单提交书面反馈。我把这个邮件清单提供给大家 -- 好的，请稍等。还需要复制地址。大家可以以独立的一般会员组织或 APRALO 领导团队的名义提供详细的反馈意见。

另外还有一个非常重要的外展链接，大家可以通过关注 NomCom 审核小组的维基页面，及时了解相关的最新资讯。维基页面会记录聊天讨论的内容、报告以及所有时间表，因此这也是很方便的参考资料，现在我把链接提供给大家。前面提到过，这个评估报告只是象征着第一阶段。今年年内将发布包含社群成员和独立审核人所有反

馈的最终报告。最终报告还将包含对如何提高提名委员会工作效率的建议。

下面来看一下报告的要点。我来给大家讲一下这个评估报告的一些要点。我从执行摘要中选了一些信息点。首先 -- NomCom 运营商的独立程度以及全球互联网委员会的首要任务一直是备受关注话题。这也是报告的要点之一。

另一个要点是为 ICANN 董事会选拔候选人时，NomCom 成员需要具备的招聘技巧与经验。另外，报告还指出，社群成员对董事会[听不清]在招聘、申请及候选人评估方面所扮演角色及有效性的理解仍不足。这一点是由 NomCom 于近期提出的。NomCom 成员的任期也是报告关注的问题之一，因为任期太短，成员可能无法充分学习和参与。

我最后想讲一下另外一点，[听不清]报告中还包含对所有这些问题以及独立审核人汇编所有这些信息的方式与方法的解释。最后一点是关于提高候选人储备库多样性的需求，尤其是性别多样性和全球多样性。

在此，我鼓励所有人密切关注这份 NomCom 的评估报告，并提供你们宝贵的意见。关于我作为 NomCom 成员扮演的角色，目前没有任何更新。唯一需要更新的一点是，未来几周内我们会在网站上发布公告。公告发布后，我还会通过 APRALO 邮件和其他媒介发布信息。谢谢。交回给你，萨蒂什。

萨蒂什·巴布： 非常感谢纳迪拉提供的最新信息。我发现，APRALO 领导团队中有好几名成员以前曾是 NomCom 成员。当然，谢丽尔是审核委员会，审核工作组的联合主席，但是还有西兰努什、阿米尔和我都曾任职于 NomCom。所以，如果我们所有人，包括纳迪拉在内能[听不清]报告，将会非常有帮助。如果委员会需要以 APRALO 的身份提交反馈回复，这时我们可以集思广益，制作一段简短的 APRALO 回复。

我请求阿米尔抽出时间来领导这次举措，因为他是最后一位 NomCom 成员。当然纳迪拉现在仍任职于 NomCom，但是她并未经历完整的 NomCom 流程，这一点相当有趣。我们回头会在线下处理这个问题。谢丽尔，你还有什么要补充的吗？

谢丽尔·兰登-奥尔： 没有。

萨蒂什·巴布： 好。谢谢，谢丽尔。我们进入下一个议项吧。我发现我们只剩下 9 分钟了。下一个议项是 APRALO 历史项目。有请凯力为我们介绍历史项目的最新情况。

阚凯力： 谢谢萨蒂什。我是阚凯力。在大会上，我们讨论了如何继续开展历史项目。有很多问题需要我们的社群来决定。我们希望历史项目扮演什么角色？比如 eBook，我们希望它扮演什么角色？另外，eBook 应多久更新一次？由谁来维护历史材料？例如照片、文档等？

以前，我们曾从存储库开始着手，但是这个办法行不通。因此为了维护我们的文档和照片等材料，我们应该如何利用存储库，应该将哪些材料加入存储库？萨蒂什和阿米尔，你们对此有什么看法？萨蒂什，你想说点什么吗？

萨蒂什·巴布：

是的，凯力，谢谢你。我提一条简短的建议。我们以前开展的很多活动都可以被看作是历史里程碑。前不久我们在阿布扎比举行了年度大会。未来几年，我们很可能还会举行 ATLAS III 会议。我们会定期举行 ICANN 会议。此外还有 ALAC 和 APRALO 月度电话会议，邮件简报也即将推出；除上述所有举措外，还有其他临时性活动，比如 ALSes 报告，或者网站更新等等。

可见，记录活动时，我们可以利用的资源不胜枚举。我在想，我们是否可以考虑建立一个长期流程，让一名领导团队成员和一名员工从所有这些活动中筛选相关的历史资料，并将这些资料添加到公共存储库中，维护起一个类似于维基的资源库。这是我的建议。交回给你，凯力。

阚凯力：

谢谢萨蒂什。莫琳，你有什么想说的吗？

莫琳·希亚德：

谢谢你，凯力。我可能没有太多要补充的。我的确认为现在就开始把材料收集归档非常重要，萨蒂什已经列举了许多有用信息。如果

我们现在能开始收集和保存这些资料，将能为任何需要使用它们的人提供便利。邮件简报是一个很好的例子。

谢丽尔已经在聊天窗口中列出了大纲，适当地标记所有存档文件非常重要，这样我们便能清楚地知道这些信息的使用情形。保存所有文档将能提供巨大的便利，当我需要这些材料时，我不必上门拜访谢丽尔或任何其他当时在场的人士，请求他们提供相关信息。

如果我们现在开始将这些信息收集归档，那么未来十年多样性制作组将不会面临收集信息的“苦差事”。翻看演示文稿就能找到所需资料。谢谢。

阚凯力：

谢谢莫琳。以我对历史项目的观点来看，我们实际上需要回答两个问题。第一个是无论如何，我们都需要利用存储库来有效保存所有材料。这是一件事。

另一个问题是，我们需要思考如何组建一个团队来负责定期更新 eBook，更新指发布存储库中收集的材料。因此我觉得，当务之急之一是决定由谁来推动存储库的有效运转。其他人还有任何看法吗？请举手。

没有人举手。萨蒂什，交回给你。现在我将假定我们已经就联系存储库员工达成共识，且所有人对此表示同意。萨蒂什，还有要补充的吗？

萨蒂什·巴布： 谢谢凯力。我们今天的确达成了基本共识，我后面会与员工和 ICANN 媒体专家讨论，然后共同决定如何管理刚刚我们确定的这个流程。非常感谢，凯力，我们将从这里接手这项工作。

没有多少时间了，但还有两个议项。第一个是外展。此前，有好几位来自领导团队的差旅人员参加了 IGF。阿里来过。还有丽阿娜、莫琳和我，当时的外展项目引起了各方积极参与。我们有一份 12 月到日内瓦参加 IGF 的亚太地区联系人名单。

我们希望社群了解一点，其中有一部分是新人。当然，其他人都是有经验的参与者，其中几位来参加了今天的电话会议。他们参加了 IGF，因此我们也会联系他们。

通常，我们期望他们主动联系我们，申请成为成员，但是这次我们将破例 -- 因为他们已经表示有兴趣加入 APRALO，回头我们会写信询问他们想作为个人会员还是 ALSes 加入我们。这是外展工作。莫琳，你还想补充点什么吗？

莫琳·希亚德： 没有，可以了。谢谢，萨蒂什。

萨蒂什·巴布： 谢谢，莫琳。好的，我们现在进入最后一个议项，即征召志愿者。有请西尔维亚跟我们谈谈这个话题。交给你了，西尔维亚。

西尔维亚·维万科:

是的，非常感谢，萨蒂什。好的。这里讲的是实时文本记录，原为字幕项目，这个项目将于 2 月重新启动。如各位所知，这个项目是分别于 2016 年和 2017 年启动的一号试点项目和二号试点项目的延续。它将重新启动，目前已经开始。

朱迪思·赫勒斯坦 (Judith Hellerstein) 发出了召集成员的呼吁，请求所有社群加入这个工作组。该工作组将负责审核相关标准。他们将负责审核调查及其结果，以及评估这项服务的表现和实用性。成员召集截止下周六，具体时间为世界协调时 20 日晚上 11 点。目前仅有一名来自 APRALO 的成员。

我还想提醒一下，上半年一共将召集 30 次，每个月召集 6 次。这项请求属于 2018 财政年度项目的一部分。谢谢，朱迪思还将发送另外一封邮件，呼吁所有社群发送请求，提出他们希望哪些电话会议可以提供实时文本记录服务。我说完了。非常感谢。

萨蒂什·巴布:

非常感谢你，西尔维亚。我是萨蒂什。这个项目从多个角度来讲都非常重要。对于希望获得实时文本记录服务的电话会议全体与会人员而言，它很重要。但是，对于有时候希望加入 APRALO 社群的残疾人士而言，这个项目尤其重要。从这个角度讲，它的确很重要。我请求所有对加入这个工作组感兴趣的人士以志愿者的身份加入，这是我们今天最后一个议题。

好了，本次电话会议的议题已经全部讨论完毕。还有人有任何其他事务吗？有没有任何亟待解决的问题？如果没有，我们已经超时两

分钟了。我很抱歉，本次电话会议即将结束。祝愿所有人今天和本周过得愉快，下次电话会议再见，有请叶西姆来宣布会议结束。

叶西姆·纳扎尔：

非常感谢你，萨蒂什。本次会议到此结束。最后祝大家今天过得开心。请不要忘记断开连接。谢谢。再见。

[会议记录结束]